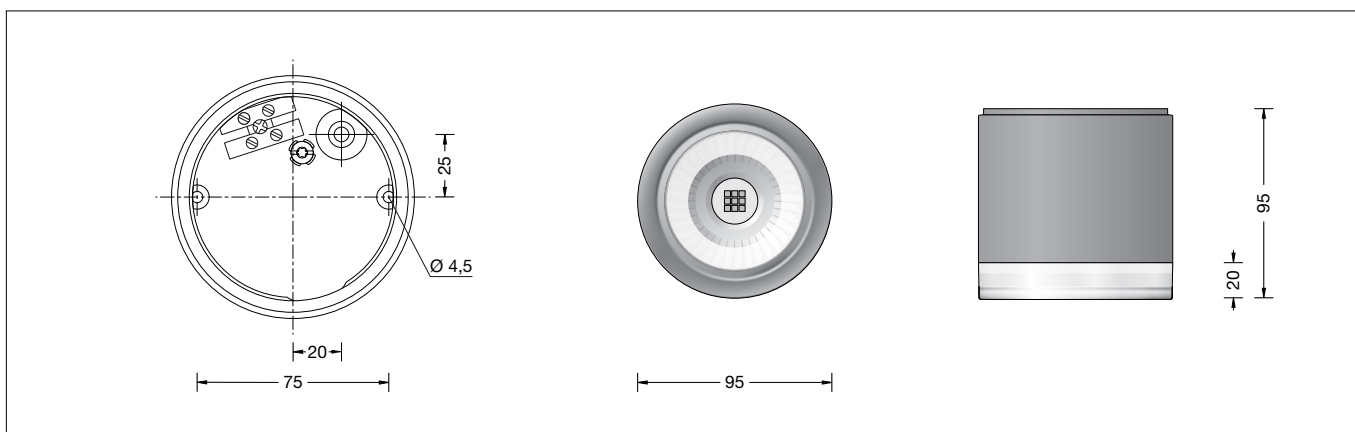


BEGA**66 055**

Deckenaufbau-Tiefstrahler
Ceiling mounted downlight
Plafonnier

**Gebrauchsanweisung****Instructions for use****Fiche d'utilisation****Anwendung**

LED-Deckenaufbau-Tiefstrahler mit symmetrischer Lichtstärkeverteilung. Das teilmattierte Kristallglas erzeugt einen zusätzlichen vertikalen Lichtanteil und ergänzt das tiefstrahlende Licht durch ein facettenreiches Lichtspiel. Die eingesetzte LED-Technik bietet Langlebigkeit und optimale Lichtleistung bei gleichzeitig geringem Energieverbrauch.

Application

Surface mounted LED downlight with symmetrical light distribution. The partially frosted crystal glass produces an additional vertical light and supplements the light directed downwards by multi-faceted light graphics. The used LED technique offers durability and optimal light output with low power consumption at the same time.

Utilisation

Plafonnier à LED, à répartition lumineuse symétrique. Le verre clair partiellement satiné émet une lumière additionnelle verticale qui complète l'éclairage spot par un jeu de lumière à multiples facettes. La technologie à LED offre à la fois longévité, rendement lumineux optimal et faible consommation d'énergie.

Leuchtmittel

Modul-Anschlussleistung 3 W
Leuchten-Anschlussleistung 4,5 W
Bemessungstemperatur $t_a = 25 \text{ }^\circ\text{C}$
Umgebungstemperatur $t_{a,max} = 50 \text{ }^\circ\text{C}$

Lamp

Module connected wattage 3 W
Luminaire connected wattage 4,5 W
Rated temperature $t_a = 25 \text{ }^\circ\text{C}$
Ambient temperature $t_{a,max} = 50 \text{ }^\circ\text{C}$

Lampe

Puissance raccordée du module 3 W
Puissance raccordée du luminaire 4,5 W
Température de référence $t_a = 25 \text{ }^\circ\text{C}$
Température d'ambiance $t_{a,max} = 50 \text{ }^\circ\text{C}$

66 055

Modul-Bezeichnung LED-0488/930
Farbtemperatur 3000 K
Farbwiedergabeindex $R_a > 90$
Modul-Lichtstrom 445 lm
Leuchtenlichtstrom 301 lm
Leuchten-Lichtausbeute 66,9 lm/W

66 055

Module designation LED-0488/930
Colour temperature 3000 K
Colour rendering index $R_a > 90$
Module luminous flux 445 lm
Luminaire luminous flux 301 lm
Luminaire luminous efficiency 66,9 lm/W

66 055

Marquage des modules LED-0488/930
Température de couleur 3000 K
Indice de rendu des couleurs $R_a > 90$
Flux lumineux du module 445 lm
Flux lumineux du luminaire 301 lm
Rendement lum. d'un luminaire 66,9 lm/W

66 055 K4

Modul-Bezeichnung LED-0488/940
Farbtemperatur 4000 K
Farbwiedergabeindex $R_a > 80$
Modul-Lichtstrom 460 lm
Leuchtenlichtstrom 311 lm
Leuchten-Lichtausbeute 69,1 lm/W

66 055 K4

Module designation LED-0488/940
Colour temperature 4000 K
Colour rendering index $R_a > 80$
Module luminous flux 460 lm
Luminaire luminous flux 311 lm
Luminaire luminous efficiency 69,1 lm/W

66 055 K4

Marquage des modules LED-0488/940
Température de couleur 4000 K
Indice de rendu des couleurs $R_a > 80$
Flux lumineux du module 460 lm
Flux lumineux du luminaire 311 lm
Rendement lum. d'un luminaire 69,1 lm/W

Produktbeschreibung

Leuchte besteht aus Aluminiumguss, Aluminium und Edelstahl
Kristallglas mit Gewinde, teilmattiert
Silikondichtung
Reflektor aus eloxiertem Reinstaluminium
2 Befestigungsbohrungen $\varnothing 4,5 \text{ mm}$
Abstand 75 mm
1 Leitungseinführung für Netzanschlussleitung bis $\varnothing 10,5 \text{ mm max. } 3 \times 1,5 \square$
Anschlussklemme $2,5 \square$
Schutzleiteranschluss
LED-Netzteil
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
Schutzklasse I
Schutzart IP 65
Staubdicht und Schutz gegen Strahlwasser
Schlagfestigkeit IK06
Schutz gegen mechanische Schläge $< 1 \text{ Joule}$
 – Sicherheitszeichen
CE – Konformitätszeichen
Gewicht: 0,7 kg

Product description

Luminaire made of aluminium alloy, aluminium and stainless steel
Partially matt crystal glass with screw neck
Silicone gasket
Reflector made of pure anodised aluminium
2 fixing holes $\varnothing 4.5 \text{ mm}$
75 mm spacing
1 cable entry for mains supply cable up to $\varnothing 10.5 \text{ mm max. } 3 \times 1.5 \square$
Connecting terminal $2.5 \square$
Earth conductor connection
LED power supply unit
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
Safety class I
Protection class IP 65
Dust-tight and protection against water jets
Impact strength IK06
Protection against mechanical impacts $< 1 \text{ joule}$
 – Safety mark
CE – Conformity mark
Weight: 0.7 kg

Description du produit

Luminaire fabriqué en fonderie d'aluminium, aluminium et acier inoxydable
Verre clair, partiellement satiné avec pas de vis
Joint silicone
Réflecteur en aluminium pur anodisé
2 trous de fixation $\varnothing 4,5 \text{ mm}$
Entraxe 75 mm
1 entrée de câble pour câble de raccordement jusqu'à $\varnothing 10,5 \text{ mm max. } 3 \times 1,5 \square$
Bornier $2,5 \square$
Raccordement de mise à la terre
Bloc d'alimentation LED
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
Classe de protection I
Degré de protection IP 65
Étanche à la poussière et protégé contre les jets d'eau
Résistance aux chocs mécaniques IK06
Protection contre les chocs mécaniques $< 1 \text{ joule}$
 – Sigle de sécurité
CE – Sigle de conformité
Poids: 0,7 kg

Lichttechnik

Leuchtdaten für das Lichttechnische Berechnungsprogramm DIALux für Außenbeleuchtung, Straßenbeleuchtung und Innenbeleuchtung, sowie Leuchtdaten im EULUMDAT- und im IES-Format finden Sie auf der BEGA Internetseite www.bega.de.

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Montage

LEDs sind hochwertige elektronische Bauteile! Bitte vermeiden Sie während der Montage oder des Auswechslens eine direkte Berührung der LED-Lichtaustrittsfläche mit den Händen. Glas aus Leuchtgehäuse heraus-schrauben. Netzanschlussleitung durch die Leitungseinführung in das Leuchtgehäuse führen. Das Leuchtgehäuse mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial am Montagegrund befestigen. Dabei unbedingt beiliegende Dichtringe verwenden. Schutzleiterverbindung herstellen und elektrischen Anschluss vornehmen. Auf richtigen Sitz der Dichtung achten. Glas in das Leuchtgehäuse gegen die Dichtung einschrauben.

Reinigung · Pflege

Leuchte regelmäßig mit lösungsmittelfreien Reinigungsmitteln von Schmutz und Ablagerungen säubern. Dafür keinen Hochdruckreiniger verwenden.

Austausch des LED-Moduls

Die Bezeichnung des LED-Moduls ist auf einem Etikett in der Leuchte vermerkt. BEGA Ersatzmodule entsprechen in Lichtfarbe und Lichtleistung den ursprünglich verbauten Modulen. Der Austausch kann mit handelsüblichem Werkzeug durch qualifizierte Personen erfolgen. Anlage spannungsfrei schalten und Leuchte öffnen. Bitte beachten Sie die Montageanleitung des LED-Moduls. Dichtungen der Leuchte überprüfen, ggf. ersetzen. Ein defektes Glas muss ersetzt werden. Leuchte schließen.

Light technique

Luminaire data for the light planning program DIALux for outdoor lighting, street lighting and indoor lighting as well as luminaire data in EULUMDAT- and IES-format you will find on the BEGA web page www.bega.com.

Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation. If any luminaire is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

Installation

LED are high-quality electronic components! Please avoid touching the light output opening of the LED directly during installation or relamping. Screw out glass from the base. Lead the mains supply cable through the cable entry into the luminaire housing. Fix the luminaire housing with enclosed or any other suitable fixing material onto the mounting surface. Be sure to use the gasket rings supplied. Make the earth conductor connection and the electrical connection. Make sure that gasket is positioned correctly. Screw in the glass towards the gasket into the luminaire housing.

Cleaning · Maintenance

Clean luminaire regularly with solvent-free cleansers from dirt and deposits. Do not use high pressure cleaners.

Replacing the LED module

The designation of the LED module is noted on a label in the luminaire. The light colour and light output of BEGA replacement modules correspond to those of the modules originally fitted. The module can be replaced by qualified persons using standard tools. Disconnect the system and open the luminaire. Please follow the installation instructions for the LED module. Inspect and, if necessary, replace the luminaire gaskets. Defective glass must be replaced. Close the luminaire.

Technique d'éclairage

Les données des luminaires pour le programme de calcul d'éclairage DIALUX concernant l'éclairage extérieur, l'éclairage des rues et l'éclairage intérieur, de même que les données des luminaires aux formats EULUMDAT et IES figurent sur notre site www.bega.com

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

Installation

Les LED sont des composants électroniques de haute précision. Éviter de toucher la surface de diffusion des LED avec les doigts lorsque vous l'installez ou la remplacez. Dévisser le verre du luminaire. Introduire le câble de raccordement à travers l'entrée de câble dans le luminaire. Fixer le boîtier du luminaire sur la surface de montage avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié. Utiliser impérativement les joints fournis. Mettre à la terre et procéder au raccordement électrique. Veiller au bon emplacement du joint. Visser le verre contre le joint dans le boîtier du luminaire.

Nettoyage · Entretien

Nettoyer régulièrement le luminaire et le débarrasser des dépôts et des souillures. Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression.

Remplacement du module LED

La désignation du module LED est inscrite sur une étiquette apposée sur le luminaire. Les modules de rechange BEGA correspondent aux modules d'origine en termes de couleur de lumière et de flux lumineux. Le module LED peut être remplacé par une personne qualifiée à l'aide d'outils disponibles dans le commerce. Travailler hors tension et ouvrir le luminaire. Respecter la fiche d'utilisation du module LED. Vérifier et remplacer les joints du luminaire le cas échéant. Un verre endommagé doit être remplacé. Fermer le luminaire.

Ersatzteile

Ersatzglas	11297710
LED-Netzteil	DEV-0261/350
LED-Modul 3000K	LED-0488/930
LED-Modul 4000K	LED-0488/940
Reflektor	761175M
Dichtung	831377

Spares

Spare glass	11297710
LED power supply unit	DEV-0261/350
LED module 3000K	LED-0488/930
LED module 4000K	LED-0488/940
Reflector	761175M
Gasket	831377

Pièces de rechange

Verre de rechange	11297710
Bloc d'alimentation LED	DEV-0261/350
Module LED 3000K	LED-0488/930
Module LED 4000K	LED-0488/940
Réflecteur	761175M
Joint	831377